

S CLASS SPORTBRIDGE YACHTS





EXPERIENCE THE EXCEPTIONAL





PRINCESS YACHTS

Your yacht is an extension of yourself. A statement of your lifestyle. She needs to deliver unforgettable experiences for you, your family and friends. Every Princess yacht is designed with our forward-thinking mentality and crafted with meticulous attention to detail. So whether you're dashing across the water or moored in your favourite bay, you will recognise the difference our design and details make, inside and out. Experience the exceptional.

Seu iate é uma extensão de você mesmo. Uma afirmação de seu estilo de vida. Ele precisa proporcionar experiências inesquecíveis a você, à sua família e a seus amigos. Cada iate Princess é projetado segundo nossa mentalidade vanguardista e elaborado com atenção meticulosa aos detalhes. Então, quer esteja acelerando na água ou atracado em sua baía favorita, você perceberá a diferença que nosso design e detalhes fazem, por dentro e por fora. Experimente o excepcional.

Su yate es una extensión de sí mismo. Una declaración de intenciones. Debe aportar experiencias inolvidables a usted, a su familia y a sus amigos. Cada yate Princess se diseña pensando en el futuro y se elabora poniendo especial atención al detalle. De este modo, tanto si está surcando los mares, o está anclado en su bahía favorita, reconocerá la diferencia en el diseño y en los detalles tanto en el interior como en el exterior, consiguiendo que la experiencia sea del más alto nivel. Sienta lo excepcional.

游艇是您自由生活的延续。与众不同的时尚标签。她为您和您的家人以及好友带来开怀难忘的体验。每艘 Princess 公主游艇的设计都源于前瞻的创意，结合先进的科技和一丝不苟的工艺技术。因此，无论在海上乘风破浪之际或是宁静地在港湾停泊，您都将感受到公主游艇由里到外每一处造工细节和设计的精髓。非凡体验。

Ihre Yacht ist weit mehr als ein Teil Ihrer selbst. Sie ist ein Statement für Ihren Lebensstil. Sie muss Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Freunden unvergessliche Lebensmomente bringen. Jede Princess Yacht wurde mit unserer fortschrittlichen Mentalität konzipiert und mit präziser Aufmerksamkeit fürs Detail gebaut. Unabhängig davon, ob Sie spritzig über das Wasser fahren oder in Ihrer Lieblingsbucht vor Anker liegen – Sie werden sofort den Unterschied merken, den unser Bootdesign und unsere Bootdetails sowohl innen als auch außen ausmachen. Erleben Sie das Außergewöhnliche!



CRAFTED IN PLYMOUTH, ENGLAND

Perched on the edge of the English Channel lies the city of Plymouth, where we established our home in 1965. Today Princess shipyards cover an area of over 1.1 million square feet, an area rich in British maritime heritage. In fact, South Yard, where our M Class superyachts are constructed, is a former naval yard dating back to the 17th century. From the outset, our goal has been to meticulously sculpt our yachts around our owners' enjoyment of them. Such dedication and attention to detail resonates deeply with our Plymouth craftspeople. Over 3,000 people, each possessing a mastery of their skill, fastidiously realise this vision in our shipyards. Through a culture of innovation, our yachts are not only some of the most technically-advanced in the world but also the most beautifully realised.

À margem do Canal da Mancha está situada a cidade de Plymouth, onde estabelecemos a nossa sede, em 1965. Atualmente, os estaleiros Princess abrangem uma área de mais de 10 hectares, uma área rica em tradição naval britânica. Na verdade, o South Yard, onde são construídos os nossos super iates da classe M, é um antigo estaleiro naval que remonta ao século XVII. Desde o princípio, nossa meta foi modelar meticulosamente os nossos iates conforme a satisfação que eles proporcionam aos seus proprietários. Tal dedicação e atenção aos detalhes repercutem profundamente em nossos artesãos de Plymouth. Mais de 3.000 pessoas, cada qual dominando com maestria a sua habilidade, empenham-se diligentemente, em nossos estaleiros, para concretizar essa visão. Por meio de uma cultura de inovação, nossos iates estão entre os mais avançados do mundo em termos tecnológicos e, também, entre os mais belos já criados.

Ubicada a orillas del Canal de la Mancha se encuentra la ciudad de Plymouth, en la que nos establecimos en 1965. Hoy, los astilleros de Princess ocupan una superficie de 100.000 m², una zona rica en patrimonio marítimo británico. De hecho, el Astillero Sur, en el que se construyen nuestros superyates M Class, es un antiguo astillero naval que se remonta al siglo XVII. Desde el principio, nuestro objetivo ha sido esculpir meticulosamente nuestros yates teniendo como eje principal su disfrute por parte de sus dueños. Esta dedicación y atención a los detalles está muy arraigada en nuestros artesanos de Plymouth. Más de 3.000 personas, todos maestros de su destreza, ponen en práctica esta visión trabajando con minuciosidad en nuestros astilleros. A través de una cultura de innovación, nuestros yates no solo están entre los más avanzados del mundo técnicamente, sino también entre los más hermosos.

普利茅斯坐落在英吉利海峡的美丽海岸线上，Princess 造船厂 1965 年正是创立于此。如今的 Princess 造船厂占地约 110 万平方英尺，这里有着丰富的英国航海传承。事实上，负责建造我们 M 级超级游艇的南部基地，在十七世纪是海军专门造船的厂房，拥有丰厚的造船历史与文化。我们的初心，就是要不断提升客户的游艇乐趣为目标，满足不同地域环境要求，用心打造每一艘游艇。对细节的无比专注与用心在我们普利茅斯的造船能工巧匠心中产生了深深的共鸣。我们拥有超过 3,000 名造船专才，他们发挥各自所长，共同实现我们美好愿景而孜孜奋斗。凭借创新文化，我们的游艇在世界上不仅做到了技术最先进，而且更可堪称最精美的艺术品。

Am Ufer des Ärmelkanals liegt die Stadt Plymouth, in der wir uns 1965 niedergelassen haben. Die Princess-Werften befinden sich heute auf einem über 10 Hektar großen Gelände mit einem reichen maritimen Erbe. Die Südwerft, in der unsere M Class superyachts gebaut werden, ist eigentlich eine ehemalige Marinewerft aus dem 17. Jahrhundert. Schon von Anfang an bestand unser Ziel darin, unsere Yachten im Hinblick auf das Vergnügen und den Fahrspaß ihrer zukünftigen Besitzer sorgfältig zu entwerfen. Dieses Engagement und unsere Aufmerksamkeit bis ins Detail wirken sich stark auf unsere Bootsbauer in Plymouth aus. Über 3.000 Mitarbeiter, von denen jeder einzelne ein Meister seines Handwerks ist, geben dieser Vision in präziser Kleinarbeit in unseren Werften Form. Aufgrund unserer Innovationskultur gehören unsere Yachten nicht nur zu den technisch fortschrittlichsten Yachten der Welt, sondern gleichzeitig auch zu den am schönsten gebauten Yachten.

/
1965
/



Our story has humble beginnings. In 1965 David King and two friends fitted out their first boat in an old fertiliser store in Plymouth, England. They named her 'Project 31'. Originally destined for charter, the first Project 31 was purchased by a keen boater and two more were built shortly afterwards, marking the beginning of what is today one of the world's leading shipyards. In fact over 130 Project 31 yachts were produced and sold between 1966 and 1969.

Nossa história tem origens humildes. Em 1965 David King e dois amigos equiparam o seu primeiro barco na antiga loja de fertilizantes em Plymouth, Inglaterra. Deram o nome ao barco de "Project 31". Originalmente destinado a afretamento, o primeiro Project 31 foi comprado por um velejador entusiástico e foram construídos mais dois logo depois, marcando o começo do que é hoje um dos principais estaleiros do mundo. De fato, mais de 130 iates Project 31 foram produzidos e vendidos entre 1966 e 1969.

Nuestra historia tiene orígenes humildes. En 1965 David King y dos amigos construyeron su primer barco en una vieja tienda de fertilizantes en Plymouth, Inglaterra. Lo llamaron "Proyecto 31". Originalmente destinado al chárter, el primer Proyecto 31 fue adquirido por un entusiasta navegante y otros dos fueron construidos poco después, marcando el comienzo de lo que hoy es uno de los principales astilleros del mundo. De hecho, entre 1966 y 1969 se construyeron y vendieron más de 130 yates del Proyecto 31.

我们的品牌故事始于艰苦的初创期。1965年，David King和两个朋友在英国普利茅斯的一家旧化肥店装配出了他们的第一艘游艇。他们将她命名为“31型”游艇。最初用来出租的第一艘“31型”游艇由一位热心的船主买走，之后不久又建造了两艘，如今已成为世界级造船驰名品牌的公主游艇由此起步。在1966年到1969年期间，我们总共生产并销售了130多艘“31型”游艇。

Unsere Werft blickt auf bescheidene Anfänge zurück. Im Jahr 1965 stattete David King in einem alten Düngemittelgeschäft in Plymouth, England, gemeinsam mit zwei Freunden ihr erstes Boot aus und taufte es auf den Namen „Project 31“. Ursprünglich für den Charterbetrieb gedacht, wurde die erste Project 31 von einem begeisterten Bootsfreund gekauft, gefolgt von der Fertigung zwei weiterer nur kurze Zeit später. Dies war der Beginn eines Yachtbauunternehmens, das heute mit zu den weltweit führenden Werften gehört. In der Tat wurden zwischen den Jahren 1966 und 1969 über 130 Project 31 hergestellt und verkauft.

/
2019
/



Over 17,000 boats later, the S62 and S66 are the very latest additions to our S Class range. Delivering captivating performance and luxurious beauty, they are proud symbols of our experience and expertise – at the zenith of luxury yacht manufacturing. Finished to high specifications throughout, the new S62 and S66 are everything we've learned, distilled into the finest on water experience.

Após a construção de 17.000 barcos, o S62 e o S66 são os mais recentes membros da nossa Classe S. Com um desempenho cativante e uma luxuosa beleza, eles simbolizam com orgulho a nossa experiência e conhecimento - representando o ápice da fabricação de iates de luxo. Com acabamento de especificações elevadas, os novos S62 e S66 representam tudo o que aprendemos, gerando a melhor experiência marítima.

Más de 17.000 barcos después, el S62 y el S66 son las últimas incorporaciones a nuestra gama de Clase S. Con un rendimiento cautivador y una belleza lujosa, son símbolos orgullosos de nuestra experiencia y pericia – en el cenit de la fabricación de yates de lujo. Acabados con altas especificaciones en todo momento, los nuevos S62 y S66 son todo lo que hemos aprendido, destilado en la mejor experiencia en el agua.

在产量突破17,000后，S级系列再添两位新成员——S62和S66。她们具有卓越的性能和奢华风范，是我们在打造奢华游艇领域所拥有的丰富经验和专业知识的象征。新的Princess S62和S66游艇完全以高规格打造，融入了我们的专业知识和精湛工艺，是创造最佳水上体验的集大成者。

Nach über 17.000 Booten gesellen sich die S62 und S66 als unsere beiden jüngsten Neuzugänge zur S Class-Serie hinzu. Mit fesselnder Performance und luxuriöser Schönheit sind sie stolze Symbole unserer Erfahrung und Expertise und stehen im Zenit des Luxusyachtbaus. Durch und durch unseren hohen Anforderungen entsprechend verkörpern die S62 und S66 all unser Wissen, vereint in einem unvergleichlich schönen Erlebnis auf dem Wasser.



S CLASS

Cool and captivating. Balanced. Distinctively luxurious and spaciousness throughout, the extensive cockpits, garages and aft sunpads entice you to enjoy watersports and the great open air. A sports experience with generous interior accommodation for entertaining, our S Class craft are a haven of relaxation, and exhilaration is on tap, for when you need it.

Arrojado e cativante. Equilibrado com luxo distinto e grandes espaços, os amplos cockpits, garagens e colchões de bronzamento convidam a usufruir esportes aquáticos e o ar livre. Proporcionando uma experiência esportiva com acomodações internas generosas para entretenimento, o nosso iate classe S é um oásis para seu relaxamento e lazer.

Atractivo y cautivador. En un cuidado equilibrio, el lujo y la sensación de espacio, los amplios puentes de mando, garajes y solárium en popa le invitan a disfrutar de deportes acuáticos y la vida al aire libre. Una experiencia deportiva con generosas acomodaciones interiores para el entretenimiento, nuestras embarcaciones Clase S son un refugio para la relajación, y la diversión está al alcance de la mano para cuando la necesite.

炫酷迷人。在豪华设备与舒适宽敞空间上能够达到完美平衡。从船尾露天休闲区，到小艇独有的停泊存储间，到船首日光浴区域，都能让喜欢户外活动的宾客提供方便实用的空间。我们的S级游艇是结合运动性能与豪华舒适的崭新设计。我们的S级游艇是结合运动性能与豪华舒适的舱室设计，非常适合住宿，是您放松身心，享受愉悦的绝佳之选。

Cool und fesselnd. Harmonischer unverwechselbarer Luxus und Geräumigkeit auf dem ganzen Boot, großzügig angelegte Cockpits, Beibootanbringungen und Achterschiff-Sonnenliegen laden Sie zu Wassersport und zum Aufenthalt im schönen Freien ein. Ein sportliches Erlebnis mit großzügigen Inneräumen für gesellige Stunden - unsere Yachten der S Class sind eine Oase der Entspannung mit jederzeit verfügbarem Actionrausch.



S66



S 6 6

There is an undeniable presence about the new S66. Her slender streamlined form somehow also exudes a predatory air. A lightweight deep-V hull delivers on this promise with breath-taking agility up to 38 knots. When at anchor, peacefulness descends onto her generously appointed deck areas, which include a spacious foredeck seating area, whilst her hydraulic bathing platform and 3.3m tender garage become the perfect base for watersports.

O porte do novo modelo S66 é indubitavelmente marcante. Suas formas esguias e otimizadas trazem à mente a imagem de um predador. Seu casco leve em V profundo cumpre o que promete, com impressionante agilidade em até 38 nós. Quando fundeado, oferece a tranquilidade de espaçosas áreas de convés, incluindo ampla área de estar no convés de vante, com uma plataforma hidráulica para natação e área de garagem de 3,3 m para escalar perfeitas para esportes aquáticos.

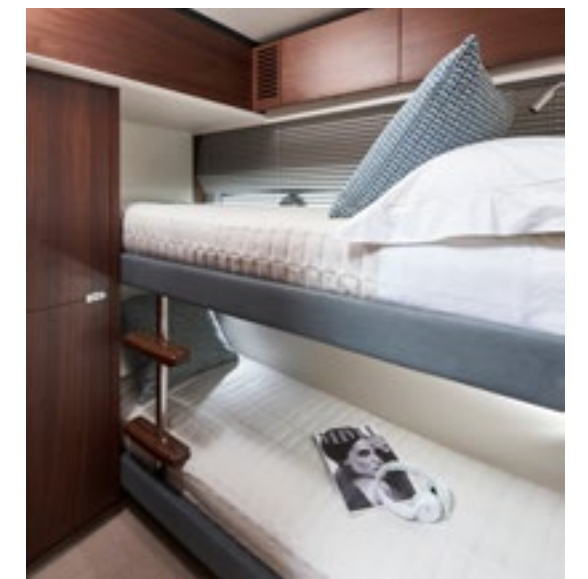
El nuevo S66 tiene una innegable presencia. Sus finas formas aerodinámicas también le dan un cierto aire depredador. Un ligero casco en V profunda cumple con esta promesa con una impresionante maniobrabilidad hasta los 38 nudos. Al estar fondeado, la tranquilidad desciende sobre sus zonas de cubierta generosamente equipadas, que incluyen una amplia zona de estar a proa, mientras que su plataforma de baño hidráulica y el garaje para una embarcación auxiliar de 3.3 metros son ideales para los deportes acuáticos.

新款 S66 的存在感毋庸置疑。她拥有纤细的流线型的身材，却也散发出掠夺者的气息。一个轻量级的深V船体，让此一承诺得以实现；她具有惊人的敏捷性，速度最快可达38节。大器的甲板区域包括一个宽敞的前甲板休息区，泊锚时会是一片平稳安顺，而她的液压洗澡平台和3.3米补给艇库则可以成为水上运动的理想基地。

Mann kann die von der neuen S66 ausgehende Aura einfach nicht abstreiten. Ihre schlanke, schnittige Form strahlt zudem eine fast raubtierhafte Eleganz aus. Der leichte, tiefe V-Rumpf untermalt diesen Eindruck noch mit atemberaubender Wendigkeit bei bis zu 38 Knoten. Vor Anker liegend breitet sich eine friedvolle Stimmung in den großzügigen Decksbereichen aus, beispielsweise auf dem geräumigen Sitzbereich auf dem Vordeck. Unterdessen werden die hydraulische Badeplattform und die 3,30 m lange Beibootgarage zu einer perfekten Basis für Wassersport.







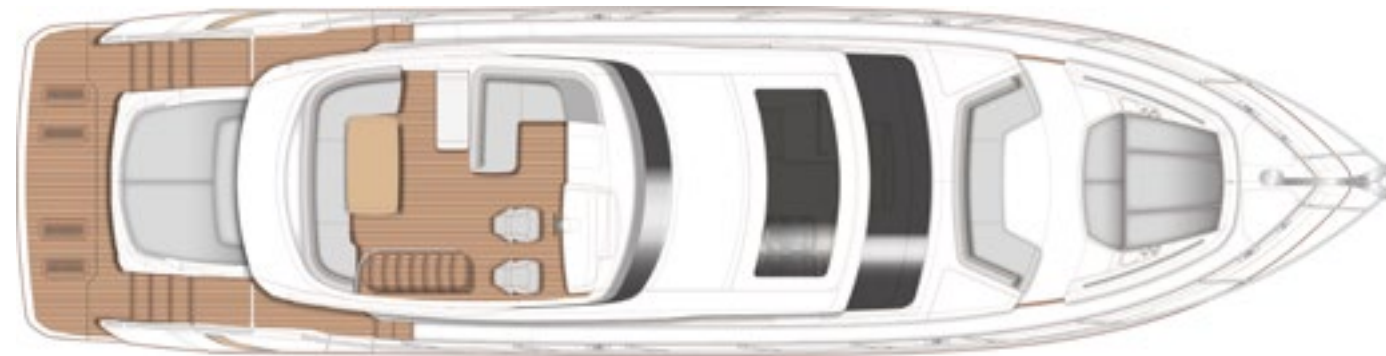
Captivating on the outside, she is distinctively cool inside. Her sociable galley aft arrangement, with opposing open-plan dining area, has sliding doors and a fully opening electric window leading out to the cockpit to create an al fresco bar. Below deck eight guests are accommodated across four cabins, three of which are en suite.

Cativante por fora, notavelmente serena por dentro. O arranjo social de sua cozinha à ré, em frente a uma área de refeições de plano aberto, apresenta portas deslizantes e uma janela com abertura totalmente automática levando ao cockpit, criando um bar a céu aberto. Abaixo do convés, oito hóspedes podem ser acomodados em quatro cabines, sendo três suites.

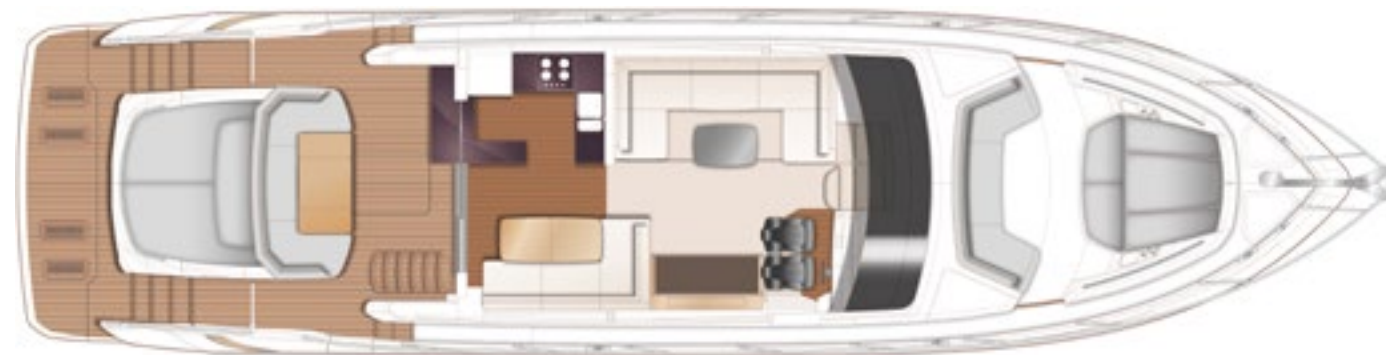
Cautivador en el exterior, es especialmente fresco en el interior. Su sociable cocina a popa del salón, con zona de comedor de planta abierta en frente, tiene puertas y una ventana eléctrica de apertura completa con salida a la bañera que crea una barra al aire libre. Bajo cubierta ocho huéspedes se alojan en cuatro cabinas, tres de ellas con baño en suite.

尽管她的外在迷人，内在却是酷的独特。她的船艉厨房格局适合交际，正对开放式用餐区，还有滑门和完全打开的电动窗，视线会被引向驾驶舱，进而创造出一种露天酒吧的氛围。甲板下方有四个客舱可容纳八位客人，其中三个客舱设有浴室。

Ihr fesselndes Äußeres kontrastiert mit dem unverkennbar coolen Interieur. Die komfortabel eingerichtete Kombüse achtern mit angrenzendem, offenen Essbereich verfügt über Schiebetüren und ein komplett elektrisch zu öffnendes Fenster zum Cockpit hin, so dass man sogar in den Genuss einer Open-Air-Bar kommt. Unter Deck finden acht Gäste in vier Kabinen Platz, von denen drei mit eigenem Bad ausgestattet sind.



SPORTBRIDGE



MAIN DECK



LOWER DECK

PRINCIPAL DIMENSIONS

Length overall (incl. pulpit)	66ft 10in (20.32m)
Length overall (excl. pulpit)	65ft 11in (20.03m)
Beam	16ft 9in (5.08m)
Draft	4ft 9in (1.47m)
Displacement approx.	34,276kg (75,566lbs)*
Fuel capacity	902 gal/1,083 US gal/4,100l
Water capacity (incl. calorifier)	192 gal/230 US gal/873l

DECK FITTINGS

- Teak-laid transom platform, cockpit deck, sportbridge, sportbridge stairs and steps to side decks
- Reversible electric anchor winch with foredeck and helm position controls
- Self-stowing 40kg/88lbs Delta anchor with 60m of chain
- Storage lockers for rope, fenders and foredeck sunbed cushions
- Foredeck seating and sunbathing area
- Stainless steel cleats, fairleads and handrails
- LED deck level lighting
- Freshwater deck/anchor wash

COCKPIT

- U-shaped seating with teak folding table
- Sunbed aft with garage with electro-hydraulic door and tender launch system with electric winch below (3.3m tender)
- Twin transom gates leading to bathing platform with electro-hydraulic raise/lower mechanism, foldaway swimming ladder and hot and cold shower
- Lockable gas strut assisted hatch to engine room, lazarette and optional crew cabin
- Liferaft storage
- Cockpit cover

SPORTBRIDGE

- Helm position with repeat navigation equipment including radar/chartplotter and engine instrumentation
- Twin helm seats with fore and aft adjustment for helmsman
- U-shaped seating area with folding teak table
- L-shaped seating to port
- Wetbar with sink, electric barbecue and storage
- Radio/MP3 with waterproof speakers
- Top loading coolbox at helm position

LOWER HELM POSITION

- Twin helm seats with fore and aft adjustment for helmsman
- Helmsman's door to side deck and electric opening window to port
- Full engine instrumentation including fuel gauges, exhaust temperature, fuel contamination alarms and rudder position indicator
- Navigation system including colour radar, GPS and chartplotter (2 displays), VHF/RT, speed and distance log, echo sounder with alarm, autopilot and high speed magnetic compass

- Controls for bow thruster, windscreen wipers, bilge pump and trim tabs (with indicators)
- 24v and 240v control panel
- Red night lighting
- Toughened glass screen (clear for night vision)

DECK SALOON

- Stainless steel framed sliding doors to aft cockpit with integrated opening window aft of galley
- U-shaped sofa with coffee table
- Entertainment centre incorporating 49" UHD LED TV on electric raise/lower mechanism and audio system with Blu-ray player connected to speakers
- Sideboard unit with bottle and glass storage, refrigerator and icemaker
- L-shaped dining area with folding table
- Skylights with reflecto-glass and sliding blinds (option of powered opening roof)

GALLEY

- 4-zone ceramic hob
- Combination microwave/convection oven with grill
- Twin stainless steel sinks with mixer tap
- Full height refrigerator/freezer
- Dishwasher
- Storage lockers, cupboards and drawers

ACCOMMODATION

- All cabins feature opening portholes
- All cabins feature 220/240v power points
- All mattresses pocket sprung (excluding optional crew)
- All bathrooms feature full shower stalls, electric freshwater toilets, extractor fan and 240v shaver points

OWNER'S STATEROOM

- Large double bed with drawers below
- Wardrobes with hanging and drawer storage
- Dressing table
- Sofa
- 40" UHD LED TV, audio system with Blu-ray player connected to speakers
- En suite bathroom

FORWARD GUEST CABIN

- Large double bed with drawers below
- Wardrobe with shelves
- Dressing table
- Deck hatch
- Storage lockers
- En suite bathroom

ENGINES

Twin MAN V12-1400 (2 x 1,400hp)	Speed range: 36-38 knots*
---------------------------------	---------------------------

STARBOARD GUEST CABIN

- Two single beds with drawers below (with the option of powered conversion to double)
- Wardrobe with shelves
- Storage lockers
- En suite bathroom with day access

PORT GUEST CABIN

- Two single berths with drawers below
- Wardrobe with shelves
- Storage lockers

LOWER ACCOMMODATION LOBBY

- Combination washer/dryer and storage area is fitted in the lobby area with the option of fitting separate washing machine and tumble dryer

CREW CABIN (OPTIONAL)

- Single bed with storage below
- Wardrobe with shelf
- Bathroom with shower, electric freshwater toilet and washbasin

INTERIOR FINISH

- Furniture in Rovere Oak or Alba Oak with a satin finish. Walnut or Silver Oak available as an option
- Solid surface worktops and floors in all guest bathrooms
- Solid surface worktops in galley
- Choice of high quality carpet and upholstery fabric from extensive range
- Curtains, blinds or sunscreens to all windows and portholes
- Timber-laid galley and dining area floors
- Optional crew cabin fitted with non slip safety flooring

POWER AND DRIVE SYSTEMS

- 5-bladed propellers in nickel aluminium bronze
- Bow thruster (170kgf/375lbf)
- Power-assisted electro-hydraulic steering system with hydraulic back-up
- Electronic engine and gear shift controls
- Dripless shaft seals
- Engine room extractor fan with electronic time delay

ELECTRICAL SYSTEMS

- 24 Volt:
- 4 x heavy duty batteries for engine starting
- 4 x heavy duty auxiliary batteries
- 80 amp battery charger charges both banks of batteries via an automatic switch charging system

- Remote battery master switches with control switch at main panel
- LED lighting throughout

220/240 Volt:

- 13.5kW diesel generator with own starting battery and specially silenced exhaust
- 63-amp shore support inlet
- Earth leakage safety trip, polarity check system, circuit breakers on all circuits
- Power points in all areas

FUEL SYSTEM

- Twin fuel tanks (in NS8 marine grade alloy) with interconnection system giving 902 gal/1,083 US gal/4,100l capacity
- Fuel fillers on port and starboard side decks
- High capacity duplex fuel filters/water traps with audible and visible fuel contamination warning system
- Remote fuel cocks in cockpit locker

WATER SYSTEM

- 176 gal/211 US gal/800l plus 16 gal/19 US gal/73l hot water calorifier and heated by engines and 240v immersion heater
- Water level gauge
- Deck filler
- Electric freshwater WC system with 60 gal/72 US gal/272l holding tank

FIRE EXTINGUISHERS

- Automatic/manual override fire extinguishers in engine room with warning system at both helm positions
- Hand-operated fire extinguishers in all cabins, galley, utility area and lower helm (6)

BILGE PUMPS

- Automatic electric bilge pumps (6)
- High-capacity manual bilge pump with valve system and suction points in same areas

OTHER ITEMS SUPPLIED AS STANDARD

- Set of cutlery, crockery and glasses (8)
- Ensign staff
- Fenders (6) and wraps (4)
- First aid kit
- Set of manuals
- Quilted bedspreads supplied to all cabins (except optional crew)

REAL SLICK

Mr Penza took delivery of his Princess S65 in July 2016, having traded up from a V53. With a family background in the petroleum trucking business, his father named his sports fishing boats 'Oil Slick'. His brother's smaller, central console sports boat was called 'Little Slick', so when Mr Penza acquired his first speed boat he stayed with the family theme, opting for 'Real Slick'. Over the years, as he has moved out of speed boats into larger cruising yachts, he has kept the name - one which he says the S65 carries proudly, not only for its affectionate family connotations, but because it perfectly reflects the yacht's "remarkable" performance.

O Sr. Penza recebeu o seu Princess S65 em julho de 2016, que substituiu um V53. Com uma base familiar no setor de transporte de petróleo, seu pai batizou seus barcos de pesca esportiva 'Oil Slick' (mancha de petróleo). O barco esportivo com console central e menor de seu irmão era chamado 'Little Slick' (mancha pequena), e, então, quando o Sr. Penza adquiriu seu primeiro barco de velocidade, ele manteve o tema da família, optando por 'Real Slick' (mancha real). Ao longo dos anos, à medida que ele mudou de barcos de velocidade para iates de cruzeiro maiores, ele manteve o nome - um nome que ele diz que o S65 porta orgulhosamente, não só pelas conotações familiares carinhosas, mas porque reflete perfeitamente o desempenho «notável» do iate.

El Sr. Penza recibió la entrega de su Princess S65 en julio de 2016, tras cambiarlo por un Princess V53. Con antecedentes familiares en el negocio del transporte de petróleo en camiones, su padre nombró a sus barcos de pesca deportiva 'Oil Slick'. El barco deportivo más pequeño de consola central de su hermano se llamaba «Little Slick», así que cuando el Sr. Penza adquirió su primera lancha rápida, mantuvo el tema de la familia, optando por «Real Slick». A lo largo de los años, al cambiar de las lanchas rápidas a los grandes yates de crucero, ha conservado el nombre, que él dice que el S65 lleva con orgullo, no sólo por su afectuosa connotación familiar, sino porque refleja perfectamente el «notable» rendimiento del yate.

2016年7月，彭扎先生接收了他的Princess S65游艇，这艘游艇是他们卖了V53后以更高价格购买的。因为他们从事石油运输业务，他的父亲给自己的运动钓鱼艇取名为“Oil Slick”。他兄弟有一艘配备中央控制台的小型运动游艇，取名为“Little Slick”，因此，当彭扎先生购买自己的第一艘快艇时，遵循了家庭主题传统，选择以“Real Slick”命名。多年来，他淘汰了一艘艘快艇，换购了一艘艘更大的巡航游艇，但游艇名字始终不曾改变——他自豪地说，S65之所以延续这一名字，不仅仅是因为其温馨的家庭文化传统，更是因为它完美阐释了游艇“非同寻常”的性能。

Diese Princess S65 wurde im Juli 2016 an Herrn Penza ausgeliefert, als Upgrade von einer V53. Aufgrund des beruflichen Hintergrunds der Familie im Erdöltransport nannte sein Vater seine Boote für die Sportfischerei „Oil Slick“. Das kleinere Boot seines Bruders mit Mittelkonsole erhielt den Namen „Little Slick“, und als Herr Penza sein erstes Schnellboot erwarb, blieb er dem Familienmotto treu und nannte es „Real Slick“. Mit den Jahren ließ er die Schnellboote hinter sich und wechselte zu größeren Fahrtenyachten. Den Namen - den die S65 mit Stolz trägt, wie er sagt - behielt er allerdings bei, nicht nur wegen der liebevollen Anspielung auf die Familiengeschichte, sondern auch, weil er die bemerkenswerte Performance dieser Yacht perfekt widerspiegelt.



SAFEGUARDING YOUR SANCTUARY

Your yacht is your haven, so the wellbeing of you and your family is of utmost importance to us. That's why we now offer 'Princess Lifeline' powered by MedAire. A 24/7 SOS service providing all new owners with 2-years free access to medical and security assistance. One phone call connects you to MedAire's team of over 200 global security experts and 80,000 accredited medical providers who can assist you in the event of a medical or travel safety emergency. You can relax on board knowing everything is taken care of.

O seu iate é seu paraíso, portanto o seu bem-estar e o de sua família é da maior importância para nós. É por isso que agora oferecemos o 'Princess Lifeline' fornecido pela MedAire. Ele é um serviço de SOS 24/7, que fornece a todos os novos proprietários 2 anos de livre acesso à assistência médica e de segurança. Basta uma chamada por telefone para conectá-lo à equipe MedAire de 200 especialistas globais em segurança e 80.000 provedores de assistência médica credenciados, que podem lhe ajudar em caso de uma emergência médica ou emergência de segurança durante a viagem. Você pode relaxar a bordo, sabendo que tudo está sob controle.

Su yate es su refugio, por lo que el bienestar de usted y su familia es de máxima importancia para nosotros. Es por eso que ahora ofrecemos 'Princess Lifeline' impulsado por MedAire. Un servicio SOS 24/7 que proporciona a todos los nuevos propietarios acceso gratuito a asistencia médica y de seguridad durante 2 años. Una llamada telefónica le conecta con el equipo de más de 200 expertos en seguridad global de MedAire y con 80.000 proveedores médicos acreditados, que pueden ayudarle en caso de una emergencia médica o de seguridad durante su travesía. Usted puede relajarse a bordo sabiendo que todo está cuidado.

您的游艇是您的避风港，因此您和您家人的健康幸福对我们最为重要。正因如此，我们提供由 MedAire 支援的“公主生命线” (Princess Lifeline) 服务。该服务是全天候二十四小时紧急求救 (SOS) 支援，为所有新购游艇的船东提供两年免费享受医疗与安全援助的服务。只需一通电话即可联系 MedAire 团队，该团队由超过 200 位全球安全专家和 80,000 多个经认证的医疗机构组成，可以帮助您处理医疗或旅游安全的急救事件。当一切尽在照看中，您便可真正放松享受游艇生活的乐趣。

Ihre Yacht ist Ihr Rückzugsort, Ihre Oase der Ruhe - und sowohl Ihr Wohlbefinden als auch das Ihrer Familie liegt uns besonders am Herzen. Daher bieten wir nun über MedAire die "Princess Lifeline" an. Ein 24h-Notfallservice für alle neuen Eigner, der 2 Jahre lang kostenfreie medizinische Versorgung und Sicherheitsunterstützung bietet. Das globale MedAire-Team umfasst mehr als 200 Sicherheitsexperten und 80.000 akkreditierte medizinische Fachkräfte, die Ihnen im Falle eines medizinischen oder Ihre Sicherheit betreffenden Notfalls zur Seite stehen. Entspannen Sie sich an Bord in der ruhigen Gewissheit, dass alles in guten Händen liegt.



OUR PARTNERS

Princess is proud to partner with a few exclusive brands who share our vision and brand values, and deliver exceptional experiences to their customers. To celebrate our 50th anniversary, Seabob created a Limited Edition collection which was the start of a unique relationship with this successful marine brand. A progressive partnership with Hummingbird stems from a shared philosophy that blends luxury and state-of-the-art technology that unites two innovative British manufacturers. As fellow Plymouth based brands, Princess and Plymouth Gin have collaborated to present a modern twist on the historic naval Commissioning Kit, and we continue to serve the right refreshments at our events - to universal acclaim! As we evolve our technology offering on each and every Princess, our recent partnership with NAIM provides world class audio visual systems that continue to rewrite the audiophile rule book. Princess was honoured to become the first luxury yacht manufacturer to officially collaborate with The Marine Conservation Society. It's our way to support and sustain marine ecology, securing an environment for future generations to discover and explore.

A Princess tem orgulho de ter como parceiras algumas marcas exclusivas que compartilham nossa visão e valores de marca, e oferecem experiências excepcionais aos seus clientes. Para comemorar o nosso 50º aniversário, a Seabob criou uma coleção com edição limitada que foi o início de um relacionamento especial com essa marca marítima bem-sucedida. A parceria progressiva com a Hummingbird decorre de uma filosofia compartilhada que combina luxo e tecnologia de ponta e que une dois fabricantes inovadores britânicos. Como marcas parceiras com base em Plymouth, a Princess e a Plymouth Gin colaboraram para dar um toque moderno no Kit de Comissionamento naval histórico, e nós continuamos a servir as bebidas adequadas em nossos eventos - para a satisfação geral! Como evoluímos na tecnologia oferecida em cada Princess, nossa parceria recente com a NAIM fornece sistemas audiovisuais de classe internacional, que continuam estabelecer novos marcos de qualidade para os audiófilos. A Princess teve a honra de ser a primeira fabricante de iates de luxo a colaborar oficialmente com a Sociedade de Conservação Marítima. É a nossa maneira de apoiar e sustentar a ecologia marinha, protegendo o ambiente para que as gerações futuras o descubram e explorem.

Princess se enorgullece de su asociación con marcas exclusivas que comparten nuestra visión y valores de marca, y que brindan experiencias excepcionales a sus clientes. Para celebrar nuestro 50 aniversario, Seabob creó una colección de Edición Limitada que fue el inicio de una relación única con esta exitosa marca marina. Una asociación progresiva con Hummingbird es el resultado de una filosofía compartida que combina el lujo y la tecnología de vanguardia que une a dos innovadores fabricantes británicos. Como marcas compañeras establecidas en Plymouth, Princess y Plymouth Gin han colaborado para presentar una versión moderna de la histórica caja que contiene el Set de Decanto de Ginebra, continuamos sirviendo los refrigerios apropiados en nuestros eventos - icon gran aceptación mundial! A medida que la oferta tecnológica en cada Princess evoluciona, nuestra reciente asociación con NAIM proporciona sistemas audiovisuales líderes mundialmente que continúan reescribiendo el libro de reglas audiófilo. Princess ha tenido el honor de convertirse en el primer fabricante de yates de lujo que colabora oficialmente con la Sociedad de Conservación Marina (The Marine Conservation Society). Es nuestra manera de apoyar y sostener la ecología marina, asegurando un medio ambiente para que las futuras generaciones descubran y exploren.

Princess (公主游艇) 公司很荣幸多家与我们合作的独家品牌都分享我们的愿景和品牌价值，为他们的客户提供卓越体验。Seabob打造了一个限量版系列，以庆祝我们品牌成立五十周年，这将是其与此成功的游艇品牌建立独特关系的开始。我们与Hummingbird稳定的合作伙伴关系源于共同理念，并融合了英国两大创新制造商的奢华设计和先进技术。Princess公司和Plymouth Gin均发源于普利茅斯，双方通力合作，在历史悠久的船用调试套件上展现出现代时尚风范，我们将继续在我们的各种活动中提供可口的茶点，必令来宾们赞不绝口！每艘公主游艇的先进技术不断地继续研发。我们近期与世界顶级视听系统制造商NAIM建立了合作关系，NAIM将继续引领高保真音响的世界潮流。Princess公司很荣幸能够成为首家与海洋环境保护协会正式建立合作关系的豪华游艇制造商。我们始终致力于支持并维护海洋生态环境，保护能够让后人去发现和探索的环境。

Princess Yachts ist stolz auf seine Partnerschaften mit einigen exklusiven Marken, die unsere Vision und Werte teilen und außergewöhnliche Kundenerlebnisse bieten. Zur Feier unseres 50-jährigen Jubiläums kreierte Seabob eine Limited Edition Collection - als Auftakt zu einer einzigartigen Beziehung zu dieser erfolgreichen Marke der Marineindustrie. Die progressive Partnerschaft mit Hummingbird entstammt der gemeinsamen Philosophie, Luxus mit modernster Technologie zu vereinen, und bringt zwei innovative britische Hersteller zusammen. Die beiden in Plymouth ansässigen Unternehmen Princess und Plymouth Gin verliehen gemeinsam dem klassischen maritimen Gin-Zubereitungsset ein modernes Gewand und wir servieren auf unseren Veranstaltungen immer noch unter allgemeinem Beifall die passenden Erfrischungen! Wir entwickeln das Technologieangebot auf jeder einzelnen Princess kontinuierlich weiter und durch unsere jüngste Partnerschaft mit NAIM bieten wir Audio-Video-Systeme von Weltklasse, die das audiophile Regelwerk stets neu definieren. Princess wurde die Ehre zuteil, die erste Luxusyacht-Werft zu sein, die offiziell mit der Marine Conservation Society zusammenarbeitet. Wir möchten auf diese Weise das Ökosystem Meer schützen und erhalten, damit auch kommende Generationen diesen Lebensraum entdecken und genießen können.



SEABOB

hummingbird



naim



RANGE

Y CLASS

Y95

Y85

Y78

Y72

F CLASS

F70

F62

F55

F50

F45

X CLASS

X95

M CLASS

35M

30M

V CLASS

V78

V65

V60

V55

V50 Open

V50

V40

R CLASS

R35

S CLASS

S78

S66

S62



RECOGNITION

Our priority is to be considered the best by our owners, but recognition by independent experts through a number of prestigious awards has given Princess and our craftspeople a tremendous sense of pride.

A nossa prioridade é sermos considerados os melhores pelos proprietários de nossos iates, mas o reconhecimento por parte de especialistas independentes, através de vários prêmios renomados, trouxe à Princess e aos nossos artesãos um tremendo orgulho.

Nuestra prioridad es que los dueños de nuestros barcos nos consideren los mejores; pero el reconocimiento de expertos independientes gracias a nuestros numerosos premios hace que Princess y nuestros armadores nos sintamos tremendamente orgullosos.

我们最渴望的是客户的褒奖，而不仅仅是业内专家颁发给 Princess 和我们的工匠 的各类荣誉奖项所带来的巨大成就感。

Zwar ist es für uns am wichtigsten, dass unsere Arbeit von den Bootsbesitzern gewürdigt wird, doch die Würdigung seitens unabhängiger Experten in Form von renommierten Auszeichnungen macht Princess und unsere Bootsbauer unglaublich stolz.

AWARD	CATEGORY	YACHT	YEAR
The Sunday Times Profit Track 100	Best Brand Award	Princess Yachts Limited	2019
Motor Boat Awards	Best Flybridge up to 60ft	F55	2019
Asia Pacific Boating Awards	Best Yacht Design Innovation	R35	2019
Boat Builder Awards	Retail Marketing Initiative	R35 Communications Campaign	2018
World Yachts Trophies - Yachts France	Best Layout 45-62'	F55	2018
Asia Boating Awards	Best Sportscruiser over 55ft	V65	2018
Motor Boat Awards	Sportscruisers over 45ft	S60	2018
Asia Boating Awards	Best Sportscruiser up to 45ft	V40	2017
Motor Boat Awards	Sportscruiser over 45ft	V58	2017
Motor Boat Awards	Flybridge over 55ft	75 Motor Yacht	2017
World Superyacht Awards	Semi-displacement & planing two deck Motor Yacht	Antheya 35M	2016
Asia Boating Awards	Best Production Motor Yacht (15m-24m)	75 Motor Yacht	2016
Asia Pacific Boating	Best Worldwide Semi Custom Built Yacht (25m and above)	40M	2015
Motor Boat Awards	Sportscruiser over 45ft	V48 Open	2015
Motor Boat Awards	Flybridge over 55ft	S72	2015

DISTRIBUTORS

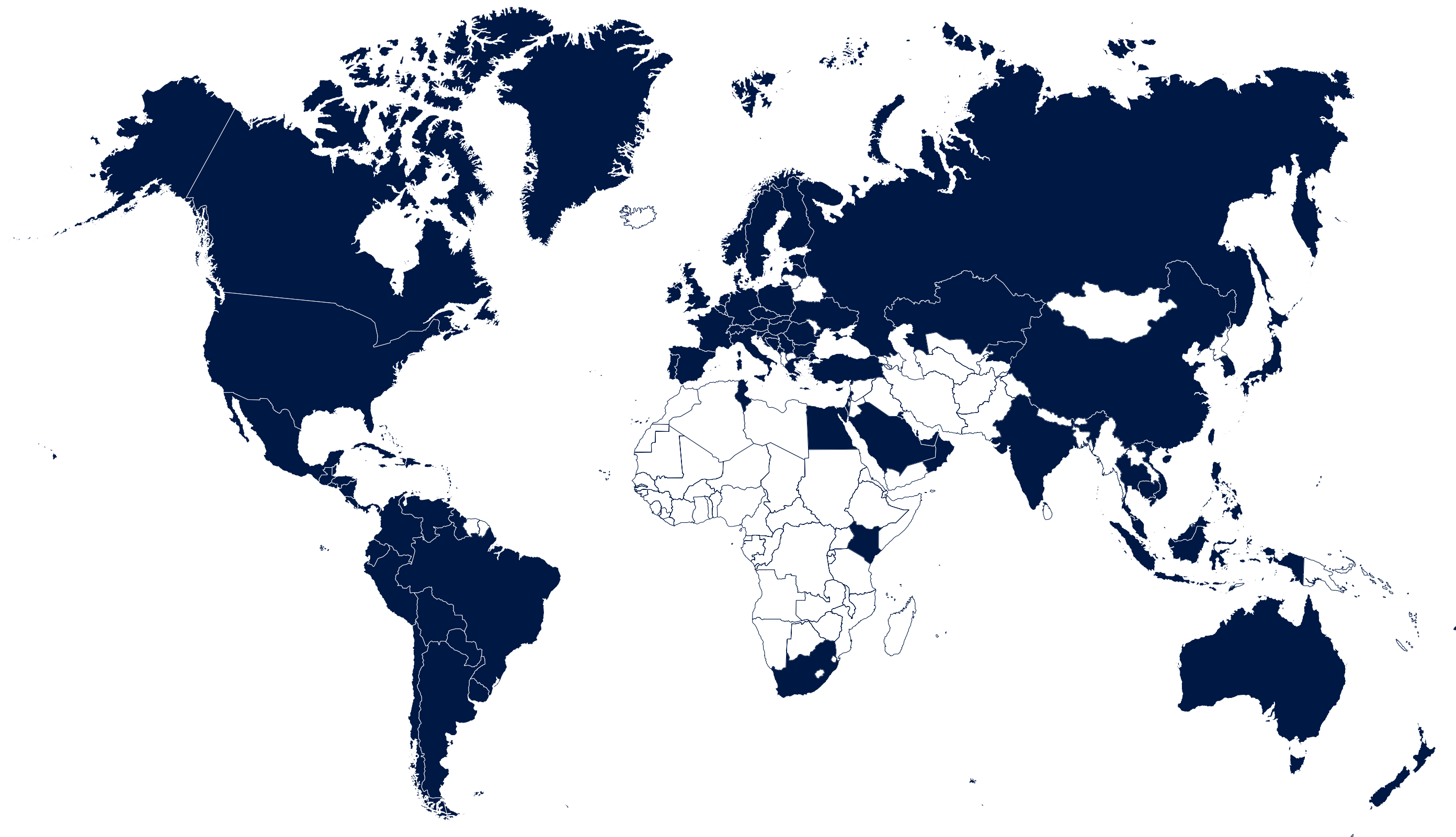
With an extensive network of distributors around the globe, we are able to bring you personalised world-class service almost anywhere. We do all that we can to make sure that the process of buying a Princess is yet another exciting aspect of ownership. Our specialist dealers have years of experience and unparalleled knowledge of our yachts. For more information on any one of the yachts in our range, please contact your local Princess office. Address and contact details can be found on our website www.princessyachts.com

Com uma ampla rede de distribuidores ao redor do mundo, podemos levar-lhe um atendimento personalizado de primeira linha em quase todos os lugares. Fazemos tudo o que podemos para garantir que o processo de compra de um Princess seja outro aspecto empolgante de se possuir um. Os nossos revendedores especialistas contam com anos de experiência e conhecimentos sem igual sobre os nossos iates. Para obter mais informações sobre quaisquer dos iates em nossa linha de produtos, entre em contato com o seu escritório local da Princess. O endereço e detalhes para contato podem ser encontrados em nosso website www.princessyachts.com

Gracias a nuestra amplia red de distribuidores en todo el mundo, podemos ofrecerle un servicio personalizado de la mejor calidad en casi cualquier parte. Hacemos todo lo posible para asegurarnos de que el proceso de compra de una embarcación Princess sea otra emocionante ventaja de tener una. Nuestros concesionarios especializados cuentan con años de experiencia y conocen perfectamente nuestros yates. Si desea más información sobre alguno de nuestros yates, póngase en contacto con su delegación de Princess local. Su dirección y datos de contacto están disponibles en nuestra página web www.princessyachts.com

凭借遍及全球的经销商网络，我们能在任何地方带给您个性化的世界级服务。我们会竭尽全力来确保您购买 Princess 的过程，也将会成为您开心愉快体验的重要一部分。我们的专业经销商在游艇方面拥有多年的经验和无与伦比的专业知识。有关我们各款游艇的更多信息，请与您当地的 Princess 办事处联系。地址及联系详情可通过我们的网站 www.princessyachts.com 查找。

Wir verfügen über ein umfangreiches Vertriebsnetz weltweit und sind damit in der Lage, Ihnen fast überall individuellen Service von Weltklasseformat bieten zu können. Wir setzen alles daran zu gewährleisten, dass der Kauf einer Princess-Yacht zu einem weiteren aufregenden Aspekt des Bootsbesitzes wird. Unsere fachlich versierten Händler besitzen mehrjährige Erfahrung mit unseren Yachten und ein einmaliges Fachwissen über unsere Boote. Für weitere Informationen zu einer der Yachten in unserem Sortiment wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Princess-Vertriebsbüro. Die Adresse und die Kontaktdaten finden Sie auf unserer Website www.princessyachts.com



 Princess Distributors

CREDITS

STYLING AND ACCESSORIES SUPPLIED BY KIND PERMISSION OF:

STYLING E ACESSÓRIOS FORNECIDOS MEDIANTE A DEVIDA AUTORIZAÇÃO DE: /

ESTILO Y ACCESORIOS POR GENTILEZA DE: / 样式及配件由以下各方提供: /

BEREITSTELLUNG VON STYLING UND ZUBEHÖR MIT DER FREUNDLICHEN GENEHMIGUNG VON:

Alessandra Gold Concept Store

Amishi London

Aquarella Swimwear

Asprey

Charles Albert

Christian Liaigre

Dancing Leopard

Farah Khan

Fendi Casa

Fox Linton

Georg Jensen

Golden Decanters

Gomez-Gracia

Harlequin London

Heirlooms

I.d. Sarrieri

Island Company

Kara by Kara Ross

Lascana

Lewis Wark

Louis Vuitton

LSA International

Luxury Living

Marianna G

The Massey Partnership for Vilebrequin

Melissa Obadash

Missoni Home

Ortigia

Oyuna

Penta Lights

Pickett

Porta Romana

Showroom 305

Skandium

The Sofa & Chair Company

Taj by Sabrina Crippa

Therapy Miami Beach

William & Son

PHOTOGRAPHY:

FOTOGRAFIA: / FOTOGRAFÍA: / 摄影: / FOTOS:

Mark Bramley

Mike Evans

Quin Bisset

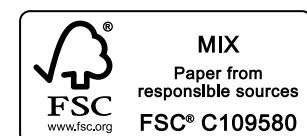
DESIGN AND PRODUCTION:

DESIGN E PRODUÇÃO: / DISEÑO Y PRODUCCIÓN: /

设计和制作: / DESIGN UND PRODUKTION:

BSUR Amsterdam

www.bsur.com



* Displacements are calculated with 50% fuel and water with liferaft but with no optional equipment fitted or other gear. † Maximum speeds will vary depending on cleanliness of hull, condition of sterngear, loading of craft, water and air temperatures, sea conditions and other factors. Speed estimates are therefore given in good faith but without warranty or liability on the part of Princess Yachts Limited. Craft illustrated in this brochure may be fitted with certain optional equipment. Specifications may be changed at any time without notice or liability. USA Specification † Certain specifications, which vary by model, are upgraded on Princess yachts built for use in North America. Thus, specifications and equipment will vary from the information listed in the brochure for North American Princess yachts (e.g. air-conditioning and an upgraded generator will be included as standard for all North American models and electric cooking facilities will be supplied in place of gas systems). Please consult the USA Specification Brochure for full details regarding the North American specifications for individual models.

* As deslocações são calculadas com 50% de combustível e água com bote salva-vidas mas sem equipamentos opcionais instalados ou outros equipamentos. † As velocidades máximas irão variar conforme a limpeza do casco, a condição do eixo propulsor da popa, a carga da embarcação, as temperaturas da água e do ar, as condições do mar e outros fatores. As estimativas de velocidade são portanto apresentadas de boa-fé, mas sem garantia ou responsabilidade por parte da Princess Yachts Limited. As embarcações ilustradas neste livro podem estar equipadas com alguns equipamentos opcionais. As especificações podem ser alteradas a qualquer momento, sem aviso prévio ou responsabilidade por parte do fabricante. Especificação dos EUA † Algumas especificações, que variam conforme o modelo, são aprimoradas nos iates da Princess produzidos para uso na América do Norte. Assim, especificações e equipamentos irão diferir em relação às informações listadas no livro para os iates da Princess destinados à América do Norte (p. ex., condicionamento de ar e um gerador aprimorado serão incluídos como padrão, para todos os modelos norte-americanos, e para a cozinha serão fornecidas instalações elétricas em vez de sistemas a gás). Consulte o livro de Especificações dos EUA para obter todos os detalhes relativos às especificações de modelos individuais para uso na América do Norte.

* Los desplazamientos se calculan con un 50% de combustible y agua con balsa salvavidas, pero sin equipamiento opcional ni otro tipo de equipamiento. † Las velocidades máximas varían dependiendo de la limpieza del casco, el estado de la estructura de proa, la carga de la embarcación, las temperaturas del agua y el aire, el estado del mar y otros factores. Las estimaciones de velocidad se ofrecen, por tanto, de buena fe pero sin que Princess Yachts Limited asuma garantía u obligación alguna respecto de las mismas. La embarcación que aparece en este folleto puede llevar equipamiento opcional. Las especificaciones podrán variar periódicamente sin previo aviso y sin que por ello se incurra en responsabilidad alguna. Especificación para EE.UU. † Especificaciones, que varían de unos modelos a otros, se mejoran en los yates construidos para utilizarse en Norteamérica. Por consiguiente, las especificaciones y el equipamiento serán distintos a los indicados en el folleto de los yates Princess para Norteamérica (ej. el aire acondicionado y un generador mejorado se incluirán como características estándar en todos los modelos norteamericanos, que además contarán con cocina eléctrica y no de gas). Consulte el folleto de especificaciones de EE.UU. para conocer detalladamente las de cada uno de los modelos para Norteamérica.

* 排量计算是基于装有 50% 的燃油，水和救生筏，并未安装任何选配设备，且船上无其他装置的情况。† 最高航速会存在差异，具体取决于船体清洁度、尾传动装置状况、游艇载荷、水及空气温度、海况及其他因素。因此，速度估计值仅出于诚信善意而提供，对 Princess Yachts Limited 不构成保证或责任。本手册中所示游艇可能会装备某些可选设备，规格可能会随时更改，恕不另行通知或向阁下负责。美国规格 † 针对北美地区的 Princess 游艇依据不同型号，其配套设施也相应升级。因此，面向北美洲的 Princess 游艇的规格和设备可能会与本手册所列的信息有所不同（如空调和升级发电机在所有北美洲型号上均为标配，并且将用电热烹调设施代替燃气系统）。有关个别型号的北美洲规格详情，请参见美国规范手册。

* Die Verdrängungen werden mit einer Beladung von jeweils 50 % Kraftstoff und Wasser mit Rettungsboot berechnet, jedoch ohne optional eingebaute Ausstattung oder weitere Ausrüstung. † Die Höchstgeschwindigkeiten hängen von der Sauberkeit des Schiffsrumpfs, dem Zustand der Heckausstattung, der Schiffsladung, der Wasser- und Lufttemperatur, dem Seegang und weiteren Faktoren ab und können daher voneinander abweichen. Die Geschwindigkeiten werden in gutem Glauben geschätzt, aber ohne jegliche Garantie oder Verbindlichkeit seitens Princess Yachts Limited. Das in dieser Broschüre dargestellte Schiff kann mit bestimmter optionaler Ausstattung versehen werden. Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung oder Haftung jederzeit geändert werden. Technische Daten für die USA † Außerdem werden bestimmte technische Daten, die speziell zur Verwendung bei in Nordamerika gebauten Princess-Yachten aufgestellt wurden, aktualisiert und können je nach Modell unterschiedlich ausfallen. Die technischen Daten und die Ausstattung weichen somit von den in der Broschüre für nordamerikanische Princess-Yachten aufgeführten Angaben ab (z. B. Klimaanlage und ein überarbeiteter Generator werden standardmäßig in alle nordamerikanischen Bootsmodelle eingebaut und elektronische Kocheinrichtungen werden statt Gaskochsystemen geliefert). Für die vollständigen technischen Daten für nordamerikanische Einzelmodelle konsultieren Sie bitte die Broschüre mit technischen Daten für die USA.

